

VII. Fachtag

Berlin Eğitim Sisteminde Çok Dillilik -

Gerçek Mi Yoksa Birçok Ebeveynin Hayali Mi?

21 Eylül 2021, saat 10-14



Basın Açıklaması

21 Eylül'de yapılması planlanan "Berlin Eğitim Sisteminde Çok Dillilik - Gerçek mi yoksa birçok ebeveynin hayali mi?" başlıklı çalıştayın organizatörleri öncelikli olarak olumlu bir sinyal vermek istiyorlar. Kültürlerarası Çalışma Derneği VIA e.V. (Verband für Interkulturelle Arbeit, VIA) adlı çatı örgütünden Remziye Uykun: "Berlinli çocukların ana dillerini okulda giderek daha fazla geliştirebildiklerini görmek bizi memnun ediyor. Bu konuda göçmen örgütleri ve Berlin Eğitim Senatosu İdaresi, işbirliklerini zamanla olumlu yönde geliştirdiler."

Buna rağmen, Remziye Uykun ve organize ekibindeki arkadaşları, Berlin okul sistemindeki çok dillilik konusuna, seçimlerden kısa bir süre önce bir kez daha dikkat çekmek istiyorlar. Bunun için geçerli bir sebep var: Federal İstatistik Kurumuna göre başkentte 120'den fazla dil konuşuluyor. Fakat devlet, ana dil dersleri (HSU) olarak şimdiye kadar sadece Arapça, Kürtçe ve Türkçeye finansal destek sağladı. Remziye Uykun, "Lehçe, Rusça ve Vietnamca dilleri de bu eğitim öğretim yılından itibaren eklenecek." diyor. "Yine de birçok Berlinli veli, ana dilinin sorun olarak değil; kazanım olarak görüldüğü bir okul hayal ediyor."

Ancak bu, çok dillilik sempozyumunun başkentte artık kurumlaştığı gerçeğini değiştirmiyor. Uzman kişilerin yer aldığı, panel tartışmaları ve atölyelerin yardımıyla burada yıllardır çok dilli bir toplumun potansiyeli görünür kılınıyor. Sempozyumun bu yılki ana organizatörü olan BEFaN ağının yanı sıra, Berlin Eğitim Senatosu İdaresi, Berlin Göç ve Uyum Senatosu İdaresi, Pankow İlçe İdaresi, Marzahn-Hellersdorf İlçe İdaresi, 'Lingua Pankow Çalışma Grubu', 'Gelebte Mehrsprachigkeit Projesi' ve MigraUP Projesi de organizatörler arasında yer alıyor. 2021'deki etkinliğin odak noktası, Berlin eğitim sisteminde ana dil öğretiminin (HSU) devlet tarafından uygulanması olacak. Ancak önceki yıllardan farklı olarak bu yılki sempozyum iki bölümden oluşuyor: BEFaN ağının yeni koordinatörü Marita Orbegoso, "21 Eylül'deki ana etkinliğimiz kapsamında bu konu ile ilgili bilimsel açılış konuşması ve panel tartışmasına ek olarak, nisandan beri çok dillilik konusunda çeşitli etkinlikler devam ediyor." dedi.

Basın Açıklaması



Sempozyum organizasyon ekibinin kordinasyonundan sorumlu Remziye Uykun için etkinlik dizisinin en öne çıkan noktalarından biri Eğitim, Aile ve Gençlik Senatosundan Dr. Mark Hamprecht'le yapılan söyleşidir. Bu söyleşi sırasında Hamprecht, Berlin göçmen örgütlerinden gelen soruları yanıtladı ve Berlin okullarında anadil öğretiminin somut durumunu ve perspektiflerini tartıştı.

Hamprecht: "Şu anda anadil derslerine (HSU'ya) ilkokulda başlıyoruz ve ardından ortaokul 1'de de kademeli olarak teklifler oluşturmak istiyoruz. Uzun vadede ana dil öğretimini, ders planlarına daha etkin bir şekilde entegre etmek istiyoruz. Haziran ayının başında sempozyum kapsamında düzenlenen etkinlik dizisinin bir parçası olarak Berlin'deki partilerin eğitim politikası sözcüleriyle bir panel tartışması yapıldı.

Tek tek partiler için çok dillilik konusunun önemi ve CDU, SPD, Yeşiller ve Sol'un seçim programlarında anadil öğretiminin yaygınlaşması için nasıl bir konseptlerinin olduğu sorusuyla ilgiliydi. Berlin SPD'nin eğitim politikası sözcüsü Maja Lasić, tartışma bağlamında anadili öğretimi alanında hala var olan "eksiklere" atıfta bulundu. Lasić: "Berlin'deki ana dil dersleriyle ilgili daha da iyi olmamız gerekiyor, çünkü ihtiyaç değerlendirmesiyle ilgili hala eksiklikler var." İki etkinliğin moderatörü Anna Mróz'un belirttiğine göre, "Çocukların konuştuğu dillerin tespit edilebilmesi için öncelikle ebeveyn ve öğretmenlerin de bu sürece dahil edilmesi gerekiyor. Çocuklar, henüz okula başladıklarında bu bilgileri edinmek ve çocukların dil konusundaki potansiyellerine odaklanan çalışmalar üretmek zorundayız."

Arap, Türk ve Vietnamlı toplulukların temsilcilerinin katılımıyla yapılan atölye çalışmalarında çalıştaydaki ilgililer, nihayet çok dillik alanında yapılan çalışmalar ve Berlin'deki çok dilli ailelerin durumu hakkında daha fazla bilgi edinebildiler. Atölyeler, BEFaN ağı ve değişik toplulukların temsilcileri olarak çeşitli göçmen örgütleri ile yakın iş birliği içinde düzenlendi. BEFaN ağından Marita Orbegoso için Berlin'de çok dillilik alanında şu aralar bir hareketlenme söz konusu. Orbegoso'ya göre; BEFaN yalnızca yönetim ve siyaset arasındaki bağlantıyı değil, aynı zamanda sivil toplumları arasında da köprü kuruyor. Göçmen derneklerinin haklarını savunan ve ihtiyaçlarını dile getiren ve Berlin çapında faaliyet gösteren BEFaN ağının planlı bir şekilde genişletilmesi ve çok dillilik konusunda merkezi bir danışma kurumuna dönüşmesi son derece önemlidir. Berlin'in sosyal ve dilsel çeşitliliğini ancak bu şekilde yansıtabiliriz."

Lütfen sorularınızı şu adrese gönderiniz:

Marita Orbegoso BEFaN Ağının Koordinatörü

Tel.: 0163 638 0397 İletişim: befan@via-in-berlin.de

Remziye Uykun Ağ Oluşturma - Kültürlerarası Çalışma Derneği (VIA) e.V.

Tel.: 0177 414 9625 İletişim: migraup@via-in-berlin.de

Sempozyuma kayıt için lütfen [link](#) e tıklayın!